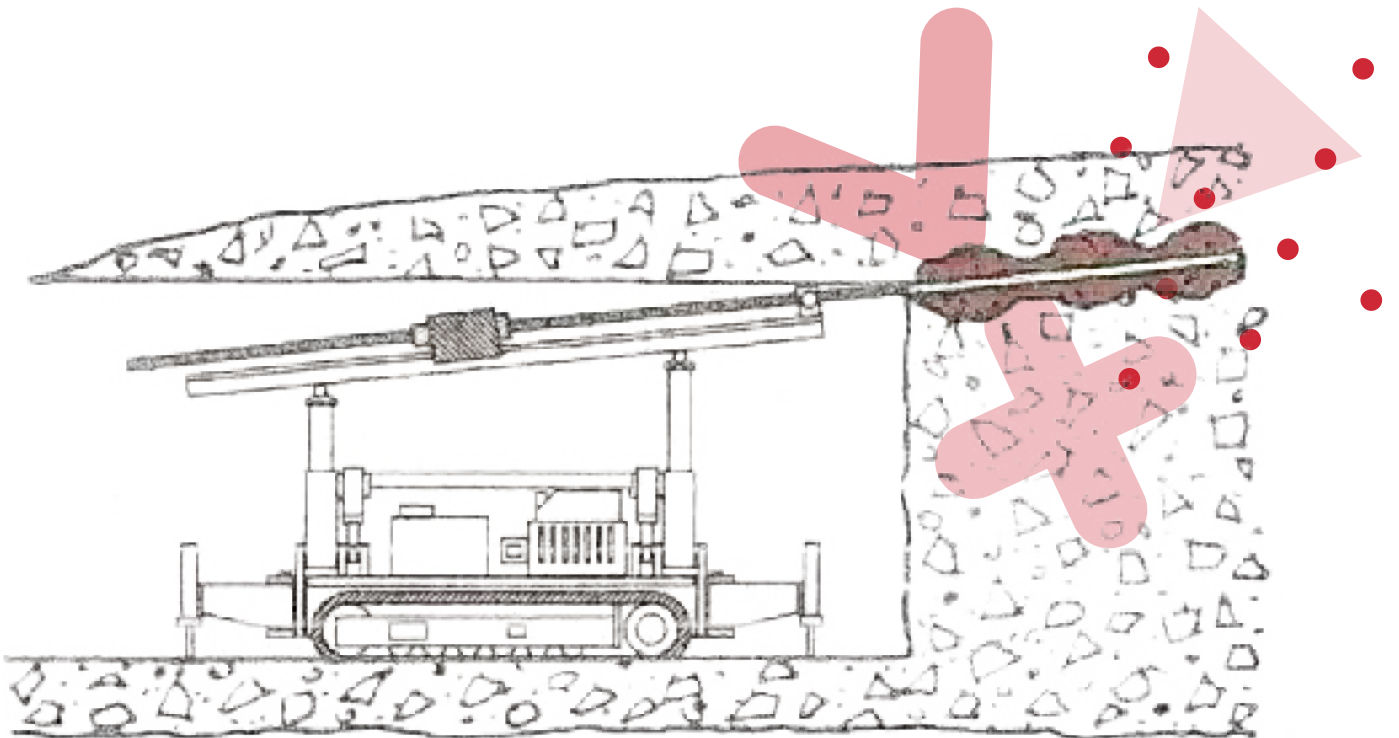


**DAI PRÀ**  
FORCE ABOVE ALL

# INIETTORI INJECTORS INYECTORES INJECTEURS



INIETTORI  
INJECTORS  
INYECTORES  
INJECTEURS

PACKERS  
PACKERS  
OBTURADORES  
OBTURATEURS

AGITATORI  
AGITATORS  
AGITADORES  
AGITATEURS

ACCESSORI  
ACCESSORIES  
ACCESORIOS  
ACCESSOIRES

GRUPPO  
IMPIANTI  
GROUT MIXER  
AND INJECTION  
PLANT  
GRUPO DE  
MEZCLADO E  
INYECCIÓN  
CENTRALE DE  
MALAXAGE ET  
INJECTION

NOLEGGIO  
RENTAL  
ALQUILER  
LOCATION

# DE/OL 3 DE/OL 80

## Iniettore cemento elettroidraulico Electric injection pump Inyector cemento electrohidraulico Injecteur de ciment électrohydraulique



**I** Iniettore monopistone a doppio effetto, ideato per l'iniezione di miscele cementizie o bentonitiche è comunemente usato per l'iniezione di tiranti, autopercoranti e ancoraggi. La versione De/Ol 3 può essere richiesta con funzionamento a corrente monofase per iniezioni in muratura.

Tutti i modelli hanno un conta colpi integrato e la possibilità di cambiare tra modalità alta e bassa pressione per facilitare il consolidamento con canne valvolate. Può essere controllato a distanza con un radiocomando:

**U** This injector, typically used for in anchoring or soil nails, is designed for cement or bentonitic mixtures injection. It has a double effect piston and electric functioning. The De/Ol 3 version can be request with monophase electricity functioning especially for wall injection. All the models have an integrated counterstroke and can switch between high pressure and low pressure mode to facilitate valved pipes works. It can be remotely controlled with a radio remote control.

**E** Inyector mono-pistón a doble efecto diseñado para la inyección de mezclas de cemento o bentonita.

La versión De / Ol 3 se puede solicitar con pusta en marcha con corriente monofásica para inyecciones en mampostería.

Todos los modelos tienen un contador de golpes integrado y la posibilidad de cambiar entre la modalidad alta y baja presión para facilitar la consolidación con tubos valvulados.

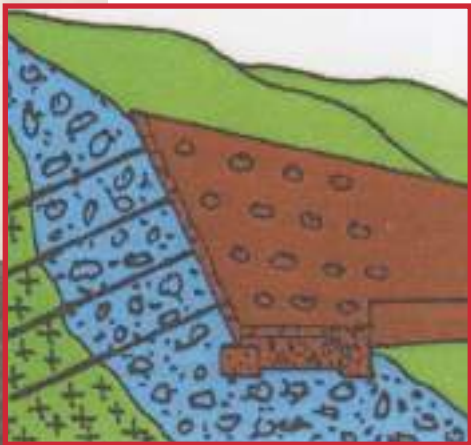
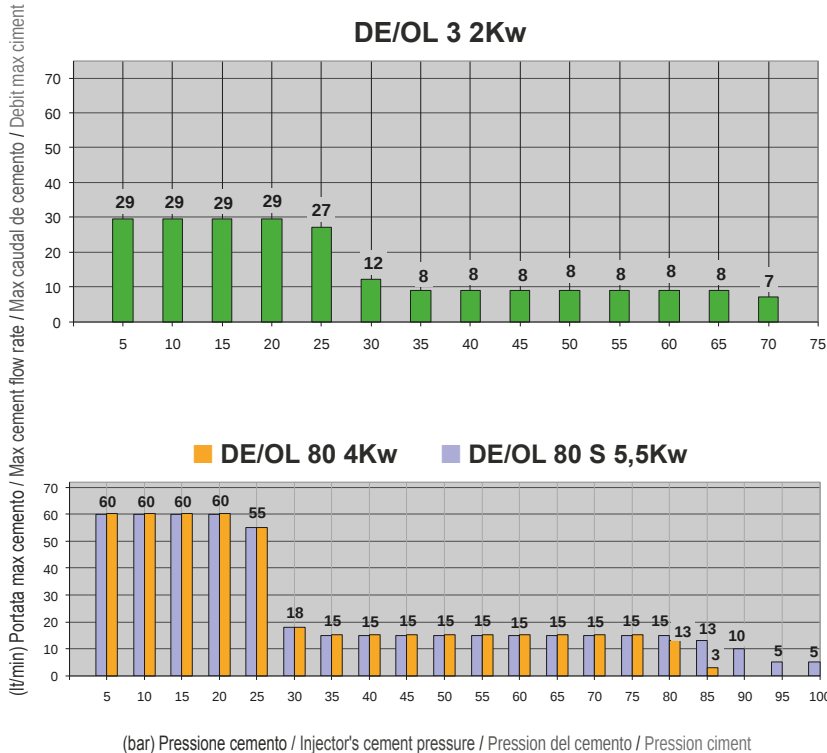
Puede ser remotamente controlado por control remoto.

**F** Injecteur mono-piston à double effet, conçu pour l'injection de mélanges de ciment ou de bentonite. Idéal pour l'injection de micropieux, soil nails, ancrages. Il peut être utilisé avec tout les enregistreur de données. L'injecteur peut être radiocommandé..



| <b>I</b> INIETTORI           | <b>U</b> INJECTOR       | <b>E</b> INYECTOR          | <b>F</b> INJECTEUR           | DE/OL 80 S                                                              | DE/OL 80  | DE/OL 3   |
|------------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Portata regolabile lt/min    | Adjust flow rate (GPM)* | Caudal regulable L/min     | Débit réglable l/min         | 60 (15,8)                                                               | 60 (15,8) | 30 (7,9)  |
| Pressione max.regolabile bar | Adjust pressure (PSI)*  | Presión máx. regulable bar | Pression max. réglable bar   | 110 (1600)                                                              | 85 (1250) | 70 (1020) |
| Granulometria max mm         | Particle size mm.       | Granulometría máx. mm      | Granulométrie max. mm        | 2                                                                       | 2         | 2         |
| Motore kw                    | Motor kw                | Motor kw                   | Moteur kw                    | 5,5                                                                     | 4         | 2,2       |
| Diam. pistone mm             | Diam.piston (IN)        | Diam. cilindro mm          | Diam. piston mm              | 80 (3)                                                                  | 80 (3)    | 80 (3)    |
| Corsa pistone mm             | Piston stroke (IN)      | Trayecto cilindro mm       | Course piston mm             | 200 (8)                                                                 | 200 (8)   | 100 (4)   |
| Diam.aspirazione IN          | Suction (IN)            | Diam. aspiración IN        | Diam. aspiration IN          | 2                                                                       | 2         | 2         |
| Diam.mandata IN              | Output diam. (IN)       | Diam. inyección IN         | Diam. refoulement IN         | 1                                                                       | 1         | 1         |
| Num.colpi regolab.min        | Adjust stroke           | Núm. min. golpes reg.      | N° coups réglables min.      | 60                                                                      | 60        | 60        |
| Sistema ingrassaggio pistoni | Piston grease system    | Sistema engrase cilindros  | Système de graissage pistons | Acqua - Water - Agua - Eau                                              |           |           |
| Quadro elettrico             | Electric panel          | Cuadro eléctrico           | Tableau électrique           | c/contacolpi - stroke counter<br>contador de golpes - compteur de coups |           |           |
| Dimensione cm                | Size (IN)               | Dimensiones cm             | Dimensions cm                | L.83-P.54 H.181 (L.32.3/4 W.21 H.71.1/2)                                |           |           |
| Peso kg                      | Weight lbs              | Peso kg                    | Poids Kg.                    | 255 (560)                                                               | 250 (550) | 240 (528) |

- **Rapporto portate pressione iniettore con regolazione Bp70 (bar olio) Ap200 (bar olio)**
- **Injector's ratio flow rate/pressure with low (70bar) and hight (200bar) oil pressure**
- **Rázon caudal/presión con ajustes Bp70 (bar aceite) y Ap (200bar)**
- **Rapport debit pression injecteur avec basse pression Bp70 (bar huile) Ap200 (bar huile)**



# DE/OL 100 DE/OL 130

## Iniettore cemento elettroidraulico Electric injection pump Inyector cemento electrohidraulic Injecteur de ciment électrohydraulique



**■ ■** Iniettore monopistone a doppio effetto, ideato per l'iniezione di miscele cementizie o bentonitiche. Data l'elevata portata è l'ideale per l'iniezione di micropali e riempimento di pali (associato alla serie MDT), CFA

**■ ■** Injection pump, with a single double effect piston, it is designed for cement mixture injection in micropiles and piles works (suited with the series MDP T).

**■ ■** Inyector mono-pistón a doble efecto, diseñado para la inyección de mezclas cemento o bentonita. Por la alta caudal es ideal para la inyección de micropilotes y pilotes (asociado con la serie MDT), CFA

**■ ■** Injecteur mono-piston à double effet, conçu pour l'injection du coulis ou de bentonite. Étant donné le débit élevé, il est idéal pour l'injection de micropieux, le remplissage de pieux (associé à la série MDT), CFA

**Per il mercato americano viene fornita la certificazione ULCSA**  
**UL CSA certification for usa and canadian market**  
**Certificacion UL CSA por mercado usa y canadian**  
**Certification ULCSA pour le marche usa et canadien**

### ■ ■ Accessori

- Radiocomando
- Predisposizione per apparecchi di misurazione

### ■ ■ Accessories

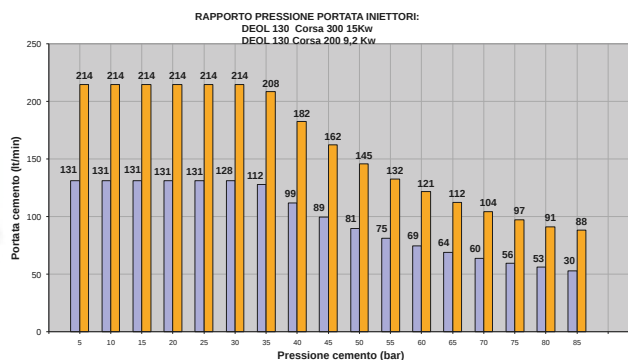
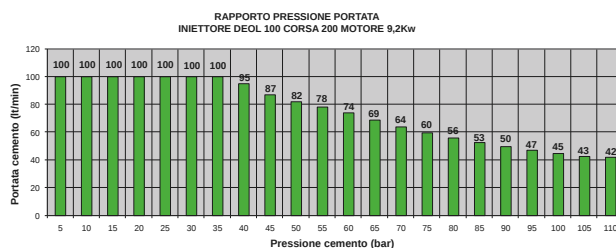
- Radio remote control
- Arrangement for measuring equipment

### ■ ■ Accesorios

- Control remoto
- Preparado para aparatos de medición

### ■ ■ Accessoires

- Radiocommande
- Préparation pour appareils de mesure



| ■ ■ INIETTORI                | ■ ■ INJECTOR             | ■ ■ INYECTOR               | ■ ■ INJECTEUR              | DE/OL 100                                                              | DE/OL 130 corsa 200                           | DE/OL 130 corsa 300 |
|------------------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------|
| Portata regolabile lt        | Adjust flow rate (GPM) * | Caudal regulable L/min     | Débit réglable l/min       | 100                                                                    | 130 (34,34)                                   | 215 (56,90)         |
| Pressione max.regolabile bar | Adjust pressure (PSI) *  | Presión máx. Regulable bar | Pression max. réglable bar | 110                                                                    | 85 (1230)                                     | 85 (1230)           |
| Granulometria max mm         | Particle size mm         | Granulometría máx. mm      | Granulométrie max. mm      | 3                                                                      | 5                                             | 5                   |
| Motore kw                    | Motor                    | Motor kw                   | Moteur kw                  | 9,2                                                                    | 9,2                                           | 15                  |
| Diam. pistone mm             | Diam.piston (IN)         | Diam. cilindro mm          | Diam. piston mm            | 100                                                                    | 130 (5.1/8)                                   | 130 (5.1/8)         |
| Corsa pistone mm             | Piston stroke (IN)       | Trayecto cilindro mm       | Course piston mm           | 200                                                                    | 200 (8)                                       | 300 (11)            |
| Diam.aspirazione IN          | Suction (IN)             | Diam. aspiración IN        | Diam. aspiration IN        | 2 ½                                                                    | 3                                             | 3                   |
| Diam.mandata IN              | Output diam. (IN)        | Diam. inyección IN         | Diam. refoulement IN       | 1 ½                                                                    | 1 ½                                           | 1 ½                 |
| Num.colpi regolab.min        | Adjust stroke            | Núm. golpes regulable min  | N° coups réglables min.    | 60                                                                     | 58                                            | 58                  |
| Quadro elettrico             | Electric panel           | Cuadro eléctrico           | Tableau électrique         | c/contacolpi - stroke counter - contador de golpes - compteur de coups |                                               |                     |
| Dimensione cm                | Size (IN)                | Dimensiones cm             | Dimensions en cm           | L.110 - P.54 - H.187                                                   | L.131 - P.75 H.170 (L.51.1/2 - W.29.1/2 H.67) |                     |
| Peso kg                      | Weight lbs               | Peso kg                    | Poids Kg.                  | 520                                                                    | 820 (1808)                                    | 850 (1874)          |

# DE/AR 80 DE/AR 130

## Iniettore cemento ad aria Air driven injection pump Inyector cemento de aire Injecteur de ciment à air



Versione DE/AR 80  
DE/AR 80 version  
Versión DE/AR 80  
Version DE/AR 80



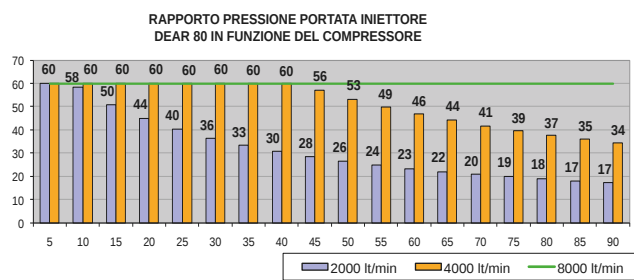
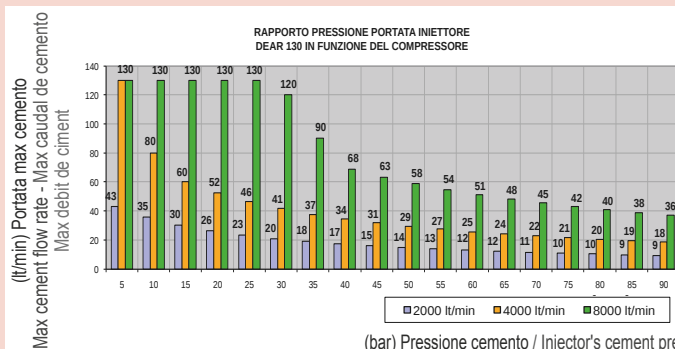
**I** Iniettore monopistone a doppio effetto, ideato per l'iniezione di miscele cementizie o bentonitiche. Data l'elevata portata è l'ideale per l'iniezione di micropali, pali (eventualmente associato alla serie MDPT)

**I** Injection pump, with a single double effect piston, it has been conceived mainly to inject cement mixture for micropiles, piles (assembly with the series MDP T).

**I** Inyector mono-pistón a doble efecto, diseñado para la inyección de mezclas cemento o bentonita. Dada la alta caudal es ideal para la inyección micropilotes, pilotes (asociado con la serie MDPT)

**I** Injecteur mono-piston à double effet, conçu pour l'injection de mélanges de ciment ou de bentonite. Étant donné le débit élevé, il est idéal pour l'injection de micropieux, le remplissage de pieux (associé à la série MDPT)

**I** Portata pressioni per iniettore cemento in funzione del tipo di compressore - **I** Injector's output and pressure depend on kind of compressor  
**I** Caudal y presión que dependen del modelo de compresor - **I** Débits et pressions injecteur ciment DE/AR 80 en fonction du type de compresseur



(bar) Pressione cemento / Injector's cement pressure / Pression del cemento / Pression du ciment

| <b>I</b> INIETTORI              | <b>I</b> INJECTOR                  | <b>I</b> INYECTOR                    | <b>I</b> INJECTEUR               | DE/AR 80                                | DE/AR 130   |
|---------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------|-------------|
| Portata regolabile l/min        | Adjust flow rate (GPM) *           | Caudal regulable L/min               | Débit réglable l/min             | 60 (16)                                 | 115 (30,3)  |
| Pressione max.regolabile bar    | Adjust pressure (PSI) *            | Presión máx. regulable bar           | Pression max. Réglable bar       | 100 (1449)                              | 100 (1449)  |
| Granulometria max mm            | Particle size mm                   | Granulometría máx. mm                | Granulométrie max. mm            | 2                                       | 5           |
| Pistoni ad aria                 | Air piston                         | Cilindros aire                       | Pistons à air                    | 2                                       | 2 in tandem |
| Diam. pistone cemento mm        | Piston diam. (IN)                  | Diam. cilindro                       | Diam. piston ciment              | 80 (3,15)                               | 130 (5,12)  |
| Corsa pistone cemento mm        | Plunger stroke (IN)                | Trayecto cilindro                    | Course piston ciment             | 200 (7,9)                               | 200 (7,9)   |
| Diam.aspirazione cemento        | Suction diameter                   | Diam. aspiración                     | Diam. aspiration ciment          | 2"                                      | 3"          |
| Diam.mandata cemento            | Output diameter                    | Diam. inyección                      | Diam. refoulement ciment         | 1"                                      | 1. 1/2"     |
| Num.colpi regolab.min           | Adjust stroke                      | Núm. min. golpes regulable           | N° coups réglables min.          | 60                                      | 58          |
| Consumo aria lt.                | Air consumption max lt. (GAL)      | Consumo de aire L.                   | Consommation air l               | 6000 (1585)                             | 9000 (2380) |
| Filtro/regolat. press./oliatore | Lubeoil filter regulator dimension | Filtro regulación presión lubricante | Filtre/régulat. press./graisseur | si / yes / si / oui                     |             |
| Dimensione                      | Dimension cm (IN)                  | Dimensiones                          | Dimensions en cm                 | h. 135 - l. 85 - p. 65 (57 - 33,5 - 26) |             |
| Peso kg                         | Weight (lbs)                       | Peso kg                              | Poids en Kg.                     | 190 (420)                               | 350 (770)   |

\*Calcolo teorico / \* Theoretical calculation / \* Cálculo teórico / \*Calcul théorique



## DAI PRÀ SRL

VIA A. VOLTA, 37

35010 VILLAFRANCA PADOVANA (FRAZ. TAGGI' DI SOPRA) - PADOVA

TEL. +39 049 767973 - FAX +39 049 767192

DAIPRA@DAIPRA.IT - WWW.DAIPRA.IT

■ IL PRODUTTORE SI RISERVA DI MODIFICARE IL PRODOTTO SENZA PREAVVISO QUALORA LO RITENGA OPPORTUNO.

🇬🇧 ALL THE DATA ILLUSTRATIONS AND CHARACTERISTICS OF THE PRESENT PROSPECT ARE SUBJECT TO CHANGES WITHOUT WARNING NEITHER RESPONSABILITY.

🇪🇸 EL CONSTRUCTOR SE RESERVA EL DERECHO DE MODIFICAR EL PRODUCTO SIN AVISO SI LO CONSIDERA NECESARIO

🇫🇷 LE FABRICANT SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LE PRODUIT SANS PRÉAVIS.